



ITALIAN TRADE AGENCY
ICE - Italian Trade Commission
Trade Promotion Office of the Italian Embassy

REGISTRATION FORM FOR COMPANIES AND/OR ECONOMIC OPERATORS
სარეგისტრაციო ფორმა კომპანიებისა და/ან ეკონომიკური ოპერატორებისთვის

**SUPPLIER REGISTER FOR TBILISI AND BAKU OFFICES OF
“ITA” – ITALIAN TRADE AGENCY AT THE EMBASSIES OF ITALY**
მომწოდებელთა რეესტრი იტალიის საელჩოებთან არსებული
იტალიის ვაჭრობის ხელშეწყობის სააგენტო ITA-ს
თბილისის და ბაქოს ოფისებისთვის

INFORMATION ON THE ECONOMIC OPERATOR
ინფორმაცია ეკონომიკურ ოპერატორზე

To be compiled in English

სარეგისტრაციო ფორმა ივსება ინგლისურ ენაზე

COMPANY DETAIL

კომპანიის მონაცემები

COMPANY NAME: კომპანიის სახელწოდება:	
Fiscal Identification Code: საიდენტიფიკაციო კოდი	
Type of society: იურიდიული ფორმა:	
Legal address: იურიდიული მისამართი:	
E-Mail: ელ. ფოსტა:	
Telephone: ტელეფონი:	
Fax: ფაქსი:	
Website: ვებ გვერდი:	
Mobile phone: მობილური:	



ITALIAN TRADE AGENCY
ICE - Italian Trade Commission
Trade Promotion Office of the Italian Embassy

COMPANY LEGAL REPRESENTATIVE

კომპანიის იურიდიული წარმომადგენელი

Full name: სახელი და გვარი:	
Position in the company: პოზიცია კომპანიაში:	
Telephones – Office and Cellphone: ოფისის ტელეფონი: მობილური:	
E-mail: ელ. ფოსტა:	

COMPANY INFORMATION

ინფორმაცია კომპანიაზე

The company is ⁽¹⁾ ? კომპანია ⁽¹⁾ ?	[1] a micro business, [2] a small enterprise, [3] medium sized enterprise, [4] large enterprise, [5] individual enterprise / professional (i.e. Architects, Engineer ecc.) [1] მიკრო ბიზნესი, [2] მცირე საწარმო, [3] საშუალო ზომის საწარმო, [4] დიდი ზომის საწარმო, [5] ინდ. მეწარმე/პროფესიონალი (როგორცაა არქიტექტორი, ინჟინერი და სხვა).
--	---

¹ (1) **Microbusiness:** businesses that **employ less than 10 persons** and have an annual turnover or a total end of year financial statement of **not more than 2 million EUROS**. (2) **Small Enterprise:** Businesses that **employ less than 50 persons** and have an annual turnover or a total end of year financial statement of **not more than 10 million EUROS**. (3) **Medium Enterprise:** Businesses that **do not belong to the category of either the micro businesses nor that of the small businesses, that employ less than 250 persons** and those whose annual turnover is not above 50 million EUROS and/or their **total annual financial statement is not more than 43 million EUROS**. (4) **Large Enterprise – that employ more than 250 persons.**

[1] **მიკრობიზნესი:** ბიზნესი, რომელშიც დასაქმებულია **10-ზე ნაკლები თანამშრომელი**, რომლის წლიური ბრუნვა ან ფინანსური ანგარიში არ აღემატება **2 მლნ ევროს**. [2] **მცირე საწარმო:** ბიზნესი, რომელშიც დასაქმებულია **50 თანამშრომელზე ნაკლები**, რომლის წლიური ბრუნვა ან ფინანსური ანგარიში არ აღემატება **10 მლნ ევროს**. [3] **საშუალო ზომის საწარმო:** ბიზნესი, რომელიც არ ეკუთვნის **მიკრო ბიზნესის და მცირე საწარმოს კატეგორიებს**, რომელშიც დასაქმებულია **250 თანამშრომელზე ნაკლები** და რომლის წლიური ბრუნვა არ აღემატება **50 მლნ ევროს** ან/და მისი ყოველწლიური ფინანსური ანგარიში არ აღემატება **43 მლნ ევროს**. [4] **დიდი ზომის საწარმო** - ბიზნესი, რომელშიც დასაქმებულია **250 თანამშრომელზე მეტი**.



ITALIAN TRADE AGENCY
 ICE - Italian Trade Commission
 Trade Promotion Office of the Italian Embassy

<p>Number of employees: თანამშრომლების რაოდენობა:</p>	
<p>Indicate the date of company formation and/or start of activity: დაარსების თარიღი და/ან საქმიანობის დაწყების თარიღი:</p>	
<p><i>If relevant:</i> is the economic operator registered in an official register of businesses, suppliers or service providers or is in possession of certification furnished by accredited National Authorities? <i>საჭიროების შემთხვევაში:</i> დარეგისტრირებულია თუ არა ეკონომიკური სუბიექტი ბიზნესის, მიმწოდებლების ოფიციალურ რეესტრში ან ფლობს თუ არა აკრედიტირებული ეროვნული ორგანოს მიერ გაცემულ სერთიფიკატს: In case yes: დადებითი პასუხის შემთხვევაში:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Indicate the name of the Organization / Authority where the company is registered/ იმ ორგანიზაციის/ დაწესებულების სახელწოდება, სადაც კომპანიაა რეგისტრირებული • Produce a digital copy of the abovementioned Certificate • წარმოადგინეთ სერთიფიკატის ასლი 	<p>[] Yes [] No [] დიახ [] არა [.....]</p>
<p>Social capital: სოციალური კაპიტალი:</p>	



ITALIAN TRADE AGENCY
 ICE - Italian Trade Commission
 Trade Promotion Office of the Italian Embassy

Turnover of last three years ბრუნვა ბოლო სამი წლის განმავლობაში:	
Year: წელი:	Amount: თანხა:
Year: წელი:	Amount: თანხა:
Year: წელი:	Amount: თანხა:
Indicate the Certificates furnished by the local Technical Authorities and/or International Authorities in possession of the Company მიუთითეთ ტექნიკური სერტიფიკატი, რომელსაც შესაძლოა კომპანია ფლობდეს და გაცემული იყოს ადგილობრივი ტექნიკური ინსტიტუტების ან/და საერთაშორისო ინსტიტუტების მიერ	
Has the economic operator satisfied in the last three years all the requisite obligations relative to the payment of levies, taxes or other tariffs required in Georgia? შესრულებული აქვს თუ არა ეკონომიკურ ოპერატორს ბოლო სამი წლის განმავლობაში საქართველოს/აზერბაიჯანის კანონმდებლობით გათვალისწინებული ყველა საგადასახადო ვალდებულება	[] Yes [] No [] დიახ [] არა
In case not, indicate the motives and the years for which the following payments have not been made: თუ არა, მიუთითეთ წლები და დაასახელეთ მიზეზები, რომლის გამოც ვერ შესრულდა საგადასახადო ვალდებულებები	



ITALIAN TRADE AGENCY
ICE - Italian Trade Commission
Trade Promotion Office of the Italian Embassy

SECTORS AND SUBSECTORS FOR WHICH ONE WISHES TO BE ENROLLED (SEE THE LIST OF CATEGORIES AND SUB-CATEGORIES FOR SUPPLIERS AND CONTRACTORS)

სექტორები და ქვესექტორები, რომელშიც ეკონომიკურ ოპერატორს სურს დარეგისტრირება

(იხილეთ კატეგორიების და ქვეკატეგორიების სია მომწოდებლებისა და კონტრაქტორებისთვის)

Category: კატეგორია:	
Subcategory: ქვეკატეგორია:	
Category: კატეგორია:	
Subcategory: ქვეკატეგორია:	

*მიუთითეთ დასახელება და სათანადო კოდი

OTHER INFORMATION:

სხვა ინფორმაცია:

Services you have already provided to ITA Agency in Tbilisi/Baku or other diplomatic representations in Georgia/Azerbaijan ის მომსახურებები, რომელიც ეკონომიკურ ოპერატორს შესაძლოა, შესრულებული ჰქონდეს სააგენტო ITA-ს თბილისის/ბაქოს ოფისებისთვის ან სხვა დიპლომატიური წარმომადგენლობისთვის

I declare that I have read and accepted the Rule for registration in the Register of suppliers of ITA Agency

ვადასტურებ, რომ გავიცანი და ვეთანხმები სააგენტო ITA-ს მომწოდებელთა რეესტრში დარეგისტრირებისთვის დადგენილ წესებს

Date /თარიღი.....

Signature and company stamp /ხელმოწერა და ბეჭედი.....